



Max Bircher-Benner, il medi che ha inventà il renumà birchermüesli.



Durant la tschavera en in sanatori, enturn 1909.

FOTOS MUSEUM NAZIUNAL/ARCHIV BIRCHER/ASSOCIATION LEYSIN

La Svizra sco pajais da sanatoris e sanadad

Nova exposiziun en il Museum naziunal

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **Culms, citads schubras e trens che arrivann ad uras. Quai tutga tar la reputaziun da la Svizra – sco era l'aria seraina, bogns termals, il latg alpin u il birchermüesli. Damaun avra il Museum naziunal a Turitg l'exposiziun «Zauber Berge – Die Schweiz als Krafraum und Sanatorium».** Il «Kur-Almanach» dal 1886 lauda noss pajais sco paradis da sanadad u schizunt sco sanatori mundial. Pertge questa reputaziun? La nova exposiziun respunda cun in grond artg d'exempels.

Ovomaltina, Ricola e Monte Verità

Il visitader po s'aprofundar en l'epos da las Alps da l'autur Albrecht von Haller che lauda gia en il 18avel tschientaner las muntognas. Ins gudogna invista en la colonia sin il Monte Verità u en las clinicas da cura a Leysin e Tavau. Exponida è «Die Sonnenanbeterin», la sculptura da la giuvna dunna che resplenda sanadad. Ella è uschiglio postada sin la Landiwiess a Turitg.

Era Ricola, l'Ovomaltina u ils novs culs da fitness obtegnan plaz en l'exposiziun. «Il moviment da refurma da sanadad dal 19avel tschientaner en fin tar il trend da bio d'ozendi han blier da far cun la Svizra», scriva il Museum naziunal en sia comunicaziun. Dal reminent: «Birchermüesli» è in dals paucs plets dal dialect svizzer che vegn duvrà er en linguas estras.

La nezza da Max Bircher

L'impuls per l'exposiziun ha dà la biografia davart la media Dagmar Liechti-von

Brasch (1911–1993) ch'è cumparida da curt. Sco nezza dal pionier Max Bircher-Benner aveva ella manà pli che trenta onns cun success la clinica che ses aug aveva fundà il 1904.

L'emprim era planisada ina exposiziun biografica davart dus pioniers marcants da la medischina complessiva. Ma en il decurs da las retschertgas è sa resultada in'exposiziun vasta davart la Svizra sco paradis da sanadad. La cuntrada da sanadad svizra – da tschel maun da las salas d'operaziun – è parentada stretgamain cun l'identitad svizra.

Il pictur Hans Erni ha tschernì il 1939

la scola sut tschiel avert dal medi Auguste Rollier sco motiv da basa per sia pictura monumental «Die Schweiz, das Ferienland der Völker». Quest maletg sa chatta en possess dal Museum naziunal svizzer ed è l'object da parada da questa exposiziun che duess mussar en nova glisch in impurtant chapitel da l'istorgia svizra.

L'exposiziun è averta adina il mardi fin la dumengia da las 10.00 en fin las 17.00, la gievgia en fin las 19.00. Per scolars svizras è l'entrada gratuita. A classas dal stgalm aut porscha il Museum naziunal guidadas gratuitas. Per scolasts stat a disposiziun in dossier sut www.zauberberg.landesmuseum.ch/schulen.

Maletgs istorics en 3-D e dus cudeschs

L'entschatta porscha l'exposiziun ina show en 3-D. Auter che tar il film «Avatar» na gioga quella betg en l'avegnir, mabain fa reviver quasi a moda palpabla ils onns enturn il 1900. Las fotografias, pli baud fatgas cun apparaturas spezialas, vegnan projectadas sin ina gronda taila-glin e grazia als eglers da 3-D sa manifestescha in effect plastic. Da vesair en pazients sin balcon en ils sanatoris dal temp che Thomas Mann ha scrit ses «Zauberberg» u er ils pioniers che han vivì tut niv sin il Monte-Verità. I sa tracta per part da maletgs d'archivs privats che n'en fin uss anc mai stads accessibels.

La tecnica da stereo, sviluppada amez il 19avel tschientaner, è ina part da l'istorgia fotografica da la quala ins

n'ha fin uss strusch fatg stim. Ma grazia a questa tecnica, ch'ins po oz digitalisar, èsi pussaivel da far in viadi traidimensiunal en ils lieus da cura da pli baud.

Duas novas publicaziuns completeschan l'exposiziun u en ina buna alternativa per tgi che na vul betg far il viadi en il museum a Turitg. Tar l'emprim cudesch sa tracta da «Zauber Berge. Die Schweiz als Krafraum und Sanatorium» dals auturs *Felix Grafed Eberhard Wolff*, medemamain ils curaturs da l'exposiziun. Il segund cudesch porta il titel «Lebendige Kraft. Max Bircher-Benner und sein Sanatorium im historischen Kontext» da Eberhard Wolff. Omadus cudeschs derivan da la chasa editura «hier+jetzt».



Spider per metter en satg – apostà per pazients da tuberculosa.



Sutga d'in vegetarian ord la Val Maggia, forsà da Karl Gräser, enturn 1910.



Ina tgrunza dat ovomaltina ad in scolar da la scola sut tschiel avert a Leysin en il chantun Vad, enturn 1940.



Per velocipedar – il tat u basat dal hometrainer d'ozendi.